

## Stellenausschreibung

Wir suchen zu sofort oder später **Sprach- und Kulturmittler (m/w/d)** für die Gemeinschaftsunterkunft Schusterkrug.

Die Arbeiterwohlfahrt ist ein unabhängiger anerkannter Spitzenverband der Freien Wohlfahrtspflege. In Kiel erbringt sie ihre sozialen Dienstleistungen mit ca. 500 Mitarbeitern in über 30 Einrichtungen.

Die Gemeinschaftsunterkunft Schusterkrug hat als Aufgabe, den Geflüchteten eine Unterkunft zu geben und den Weg in unsere Gesellschaft zu ebnen. Zurzeit leben ca. 700 Geflüchtete dort, die vorwiegend aus Syrien, Afghanistan, Irak, Iran und aus Ukraine kommen. In der Gemeinschaftsunterkunft Schusterkrug arbeitet ein interdisziplinäres und interkulturelles Team, das 16 Stellen umfasst.

Gesucht wird ein

### **Sprach- und Kulturmittler/ Hausbetreuer mit 30,0 Wochenstunden (befristet bis 31.12.2022 Verlängerung möglich).**

#### **Die Stelle umfasst folgende Aufgaben:**

- sprachvermittelnde Unterstützung bei der Beratung
- Betreuung der Bewohnenden in der Gemeinschaftsunterkunft
- Dokumentation der Beratungsinhalte
- eigenständige und verantwortliche Betreuung von Wohneinheiten in Hinblick auf gemeinsames Wohnen und niederschwellige Angebote zur Integration
- Schaffen guter Rahmenbedingungen für das Zusammenleben verschiedener Kulturen

#### **Wir erwarten:**

- umfassende Sprachkenntnisse (Muttersprachlich oder vergleichbar mit C1) in mindestens einer anderen Sprache sind Voraussetzung. Bevorzugt wird derzeit Russisch und Ukrainisch, aber auch Arabisch, Kurdisch, Farsi/Dari, Tigrinya und/oder Somali sind möglich.
- Interkulturelle Kompetenzen und Sensibilität
- Kommunikations- und Netzwerkfähigkeiten
- Teamfähigkeit, Empathie und Flexibilität
- eigenverantwortliches Arbeiten und Absprachefähigkeit
- Bereitschaft zur Rufbereitschaft außerhalb der Regeldienstzeit

#### **Wir bieten Ihnen:**

- ein erfahrenes multiprofessionelles und multikulturelles Team
- gute Einarbeitung
- Vergütung nach dem geltenden Haustarifvertrag des AWO Kreisverbandes Kiel e.V. entsprechend der Vergütungstabelle TVöD/ Verband kommunaler Arbeitgeber
- Fortbildung und Supervision
- Leistungsorientiertes Entgelt
- Betriebliches Gesundheitsmanagement

Eine Übereinstimmung mit den Grundsätzen der Arbeiterwohlfahrt wird vorausgesetzt! Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

***Fühlen Sie sich angesprochen?*** Dann übersenden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum 08.04.2022 an Frau Nicole Zander, Gemeinschaftsunterkunft Schusterkrug, Schusterkrug 25, 24159 Kiel gerne per E-Mail: [n.zander@awo-kiel.de](mailto:n.zander@awo-kiel.de).

